

On-site Education of Practical Languages for Area Studies

Report in 2011

—Swahili, University of Nairobi, Kenya, 10 Aug. 2011 – 30 Jan. 2012—

Year of Enrollment: 2011

Graduate School of Asian and African Area Studies

Sayo Yamamori

No.	カテゴリー	スワヒリ語	日本語	英語
1	学校	Elimu	教育	education
2		shule	学校	school
3		shule za chekechea	保育所	nursury
4		shule za misingi	初等学校	primary school
5		shule za secondari	中等学校	secondary school
6		shure za mazoezi	職業訓練校	vocational school
7		chuo cha ualimu (vyuo vya ualimu)	教員養成学校	college of education
8		chuo kikuu(vyuo vikuu)	大学	university
9		chuo cha ufundi(vyuo vya ufundi)	大学院	graduate course
10		shule za umma/serikali	公立学校	public/government school
11		shule za binafsi	私立学校	private school
12		shule za mabweni	寄宿学校	boarding school
13		shule za kikwazo	障害者学校	school of handicaps
14		shule za madhehebu	宗教立学校	religious school
15		shule za wazazi	保護者立学校	school constructed by parent
16		shule zilizojengwa kwa nguvu za wananchi	コミュニティースクール	community school
17	教育	elimu ya rasmi	フォーマル教育	formal education
18		elimu nje ya mfumo rasmi	ノンフォーマル教育	non-formal education

19		elimu ya awali	就学前教育	early education
20		elimu ya lazima	義務教育	compursury education
21		elimu ya watu wazima	成人教育	adult education
22		uendeshaji wa elimu	生涯教育・継続教育	continuous/lifelong education
23		mafunzo ya ufundi	職業教育	vocational training
24		mafunzo ya uongozi	リーダー養成教育	chief education
25		elimu maalumu	特別教育	special education
26		mafunzo ya UKIMWI	HIV教育	HIVeducation
27		elimu masafa	遠隔教育	distance education
28		elimu ya uraia	市民教育	chitizenship education
29		mafunzo endelevi kwa kutumia mfumo unaozingatia umahili	能力別学習	competence based education
30		mpango wa lische shuleni	学校給食プログラム	school meal program
31		ramani ya shule	スクールマップ	school map
32		muhula	学期・セメスター	semester,term
33		ukaguzi wa shule	学校監査	inspection of school
34		utawala narasilimaliwatu	管理と人材	administration and personel
35		sifa ya elimu	教育の質	quality of education
36		mtalaa	カリキュラム	curriculum
37		uwezo wa kuhesabu	計算能力	numelasy
38		uwezo wa kusoma na kuhesabu	識字能力	literacy
39		haki ya elimu	教育を受ける権利	rights of education
40		ziara za mafunzo	授業研究・視察	educational tour
41		msaada wa n'gambo	海外援助	overseas aid
42		msaada wa masomo	奨学金	scholarship
43		mradi wa kubadilishana uzoefu	交換留学	exchange program
44		utafiti	調査・研究	reseach
45	教科	sehemu ya mafunzo	教科	part of subject
46		kiswahili	スワヒリ語	swahili
47		masomo ya hisabati	算数・数学	mathematics
48		kingereza	英語	english
49		masomo ya sayansi	科学	science
50		biolojia	生物	biology

51		fizikia	物理	physics
52		giografia	地理	geography
53		historia	歴史	history
54		michezo	体育	physical education
55		muziki	音楽	music
56		ufundi	技術	technical art
57		sanaa	芸術	art
58		sanaa za maonyesho	演劇	theatricals
59		sanaa za ufundi	美術	creative activity
60		dini	宗教	religion
61		masomo ya mlahaki	マナー	hospitality lesson
62		masomo ya uchumi	経済	economics
63		masomo ya biashara	商業	commerce
64		masomo ya kilimo	農業	agriculture
65		masomo ya sayansi ya nyumbani	家庭科	home economics
66	学校設備	chombo cha shule(vyombo vya shule)	学校設備	school instrument
67		darasa	教室・クラス・授業	class
68		masomo	教科・学問	subject,study
69		meza	机	desk
70		kiti	椅子	chair
71		kalamu	ペン	pen
72		daftari	ノート	notebook
73		kitabu cha kiada	教科書	textbook
74		kamusi	辞書	dictionary
75		ubao	黒板	black board
76		ubao wa matangazo	掲示板	notice board
77		vifaa vya kufundishia	教材	teaching material
78		vivunge vya sayansi	実験道具	instrument of science
79		miundombinu	インフラストラクチャー	infrastructure
80		mwongozo wa mafunzo	指導要領	teaching manual
81		bweni	寮	dormitory
82		afisa	オフィス	office

83		choo	トイレ	toilet
84		maabara/lebo	実験室	laboratory
85		maktaba	図書室	library
86		jiko	台所	kitchen
87		chumba cha kompyuta	コンピュータールー ム	computer room
88		ukumbi wa michezo ya mazoezi ya viungo	体育館	gym
89		uwanja	グラウンド	ground
90		busutani	菜園	garden
91	学位・資格	kibato	学年	grade,form,standard
92		kiwango	レベル	level
93		cheti cha kumaliza shule	卒業証明	school leaving certificate
94		shahada	修了学位	certificate
95		diploma	卒業学位	diploma
96		shahada ya kwanza/digrii ya kwanza	学士	bachelor degree
97		shahada ya uzamivu/digrii ya pili	修士	master degree
98		shahada ya uzamili/udaktari/digrii ya tatu/phD	博士	doctor degree
99		ngazi ya kawaida	Oレベル	ordinary level
100		ngazi ya juu	Aレベル	advance level
101		kozi ya muda mfupi	短期コース	short course
102		ualimu ngazi ya cheti	教員資格サーティフ イケート	teacher licence certificate
103		ualimu ngazi ya stashahada	教員資格 ディプロ マ	teacher licence diploma
104		ualimu ngazi ya stashahada ya juu	教員資格 アドバン ス	teacher license advance diploma
105		shahada ya uzamivu wahadhiri	博士課程学生	candidate of doctor degree
106		shahada ya uzamili wakufunzi	修士課程学生	candidate of master degree
107		shahada ya kwanza wanachuo	学士課程学生	candidate of bachelor degree
108		人物・役職	wanafunzi	生徒

109		wanachuo	大学生	university student
110		watu wazima	成人	adult
111		walimu	先生・教師	teacher
112		wazazi	両親	parent
113		wasichana	女子	girls
114		wavulana	男子	boys
115		yatima	孤児	orphan
116		wakufunzi	チューター	tutor
117		diwani	カウンセラー	counselor
118		walimu wakuu	校長	headmaster
119		mhasibu(wahasibu)	会計係	accountant
120		askari	護衛・門番	guard
121		wapishi	調理人	cook
122		mwangalizi	管理人	care taker
123		mutu ajitoaye	ボランティア	volunteer
124		karani	事務員	clerk
125		rais	大統領・学長	president
126		waziri	大臣	minister
127		mwenyekiti	議長・学科長・委員長	chairman
128		wanaharakati	利害関係者・金銭保管人	stakeholder
129		katibu mkuu	事務次官	permanent secretary
130		hakimu	行政長官・治安官	magistrate
131		mwakilishi	代議士	representative
132		mjuumbe	代表者	messenger, representative
133		mheshimiwa	議員	member of parliament
134		wakaguzi	監査員	inspector
135		waziri wa elimu	教育大臣	minister of education
136		kiongozi	指導者	leader
137		waajiri	資本家	employer
138		mstaafa	退職者	retirded person
139		mwanachama	組合員	party member
140	行政区分	taifa	国・国家	nation
141	地理	mkoa	州	province

142		wilaya	県	district
143		tarafa	郡	division
144		kata	地区	location
145		kata ndogo	小地区	sub location
146		mahali/pahali	場所	place
147		eneo	地域	area
148		nyanja	フィールド	field
149		barabara	道	road
150		njia	道・轍・道程	way
151		barabara kuu	高速道路・幹線道路	highway ,trunk road
152		shamba	畑	farm
153	試験	mitihani wa taifa wa kuhitimu elimu ya misingi	初等教育修了国家試験	national examination of graduate primary school
154		mitihani wa taifa wa kuhitimu elimu ya secondary	中等教育修了国家試験	national examination of graduate secondary school
155		mitihani wa kuingia shule	入学試験	enrollment test
156		nakala	成績表	transcript
157		ukadiriaji	成績審査	assessment
158		tunzo	表彰・賞	award
159		utendaji	成績	score
160		alama	点数	point,mark,sign
161		matokeo	結果	result
162		kurudia	落第・留年	repeat
163		kuacha shule	中退	drop out of school
164		kufukuzwa	退学	expulsion from school
165		kufeli	素行不良	bad act
166		maombi	願書	application
167		maelezo binafsi	履歴書	curriculum vitae
168		cheti cha kuzaliwa	出生証明書	birth certificate
169	usajili	登録	registration	
170	政策・法律	sera	政策	policy
171		sheria	法	law
172		taratibu	制度	system
173		mapango	計画	plan
174		selikali	政府	government

175		umma	社会の・公的な	public
176		katiba	憲法	constitution
177		pinduzi	革命	revolution
178		chama	政党	party
179		ujamaa	共同経済	socialism
180		mipango ya marekebisho ya kimuundo	構造調整計画	structure adjustment plan
181		malipo ya huduma	受益者負担	service charge
182		mbinu	戦略	strategy, method
183		tishio	脅威	threat
184		vurugu	混乱	mess, chaos
185		msimamo	立場	position
186		taja	言及	mention
187		ushauri	提言	advice
188		uhusiano	関係	relation
189		uhalali	遵法	legality
190	労働・手当	mshahara	給料	salary
191		mpato	収入	income
192		pesa ya uzeeni	年金	pension
193		mirathi	相続	inheritance
194		ulipwajiwa malimbikizo ya mishahara kwa ajira mpya	ボーナス	bonus
195		madaraja	レベル、階級	level,rank ladder
196		malipo ya uhamisho	異動手当	moving allowance
197		malipo ya madaraja	階級手当	rank payment
198		uhamisho wa hila	遠方手当	relegate fee
199		malipo ya likizo	休暇手当	leave allowance
200		malipo ya safari za kikazi	出張手当	travel allowance
201		gharama za matibabu	治療費	treatment allowance
202		huduma za ushauri wa kisheria	法律相談サービス	legal advice service
203		mkopo	ローン	loan
204		maslahi	福利	welfare,benefit
205		likizo	休暇期間	leave
206		mafanikio	利益	benefit

207		matibabu	治療	treatment
208		hadhi	地位・名誉	honour,prestige,status
209		kifedha	財務	monetary
210		madhara	損害	harm,damege
211		madhumuni	目的	purpose
212		harakati	活動	activity,excitement,movement,effort
213		changamoto	挑戦・努力	challenge
214		masuala	問題点・論点	issues
215		tume	委任・権限	commission
216		michango	寄付	contribution
217		kuhamusisha	動機	motivate
218		mgomo	ストライキ	strike
219	団体・組織	wizara ya elimu	教育省	ministry of education
220		baraza	評議会	council
221		kamati	委員会	committee
222		kundi	団体	group
223		utawala	行政・管理	administration
224		shirikisho	組合・組織・団体	assosiation,coopolation
225		chama	組合・党	party
226		idara	局・部署	department
227		jumuiya	社会・組織・委員会・ 連合	society,association,organization,committee
228		muungano	同盟	union,aliance
229		kituo	拠点	station
230		kitengo	部署	unit,section,department
231		bodi ya shule	学校委員会	school committee
232		bodi ya elimu	教育委員会	education committee
233		bodi ya wazazi	保護者会	parent committee
234		shirika la elimu,sayansi na utani	UNESCO	UNESCO
235		kamati ya ithibati ya vifaa vya kielimu	教材改善委員会	educational materials approval committee
236		shirika la afya duniani	WHO	WHO
237		tasisi ya elimu	教育研究機関	institute of education
238		vyuo vya ualimu	教員養成大学	teacher college

239		shirika la fedha	財務機関	financial institution
240		shirika la fedha duniani	国際財務機関	international financial institution
241		shirika la umma	公的機関	public association
242		jumuiya ya ulaya	EU	EU
243		kituo cha maendeleo dakawa	大綱開発センター	outline development center
244		taasisi ya elimu ya watu wazima	成人教育研究機関	institute of adult education
245		baraza la mitihani la tanzania	タンザニア国家試験 委員会	national exam council of Tanzania
246	動詞	kusoma	読む	to read
247		kuandika	書く	to write
248		kuhesabu	計算する	to calculate
249		kufikiri	考える	to think
250		kuimba	歌う	to sing
251		kucheza	遊ぶ	to play
252		kuongoza	率いる	to lead
253		kuteta	主張する	to argue, to protest
254		kushurutisha	強いる	to force
255		kuhakikisha	確認する・証明する	to prove, to confirm
256		kutuma	送る、派遣・雇用す る	to send, to employ
257		kuhamisha	移動させる	cause to transfer
258		kuhusika	巻き込まれる	to be involved
259		kutania	つながる・関係する	to connect
260		kufaa	適切にする	to be suitable
261		kufuata	従う・ついていく	to follow
262		kufukuza	迫害する	to expel
263		kufeli	失敗する	to fail
264		kukabili	(困難に)直面する	to confront
265		kugeuka	方向を変える	to turn away, to change into
266	kutetea	守る	to defend, to protest	
267	kutangaza	通知する	to announce, to pronounce	
268	kuthamini	価値づける	to value	
269	kutekeleza	実行する・満たす	to fulfill	

270	kuhudhuria	出席・参列する	to attend
271	kudai	(権利を)要求・主張する	to claim, to allege, to demand
272	kudhihirisha	確認する	to confirm
273	kudanganya	不正をする	to cheat, to deceive
274	kuzidi	増える	to increase
275	kukoleza	増加する	to add, to enhance
276	kunuia	予測する	to expect
277	kurudia	落第する・繰り返す	to repeat
278	kulinganisha	比べる・競争をする	to compare
279	kubaini	認識する	to realize, to be clear, to distinguish
280	kuibuka	芽吹く	to sprout, to come up
281	kudhuluniwa	迫害される	to suffer in justice, to be persecuted
282	kuunda	形作る	to form
283	kuunga	交際・提携・支持する	to join
284	kushughulikia	巻き込まれる・携わる	to be involved with
285	kuhusu	～に関する、～を考慮する	about, to involve, to concern for
286	kuchangia	貢献・寄与する	to contribute, to collect
287	kuchapisha	印刷する	to print
288	kuingilia	干渉する	to interfere
289	kutunga	作り上げる	to construct, to form
290	kunufaika	益する	to benefit
291	kutaalamu	訓練される	to be trained
292	kuwasiliana	交流する	to communicate
293	kuboesha	改善する	to make better, to improve
294	kushauri	アドバイス、相談に乗る	to advise, to consult
295	kufanikia	成功する	to succeed in
296	kuwakilisha	代表する・代弁する	to represent
297	kuzungumuza	対話する	to chat, to converse
298	kufuta	消す	to erase

299	kutawala	治める	to govern, to rule
300	kulinda	保護する	to protect
301	kuhitimu	卒業する	to graduate